Centre Number						Candidate Number				
Surname										
Other Names										
Candidate Signature										

For Examiner's Use	
Examiner's Initials	
Section	Mark
1	
2	
3	
TOTAL	

General Certificate of Education
Advanced Subsidiary Examination
June 2013

Panjabi PANJ1

Unit 1 Reading and Writing

Wednesday 15 May 2013 9.00 am to 11.30 am

For this paper you must have:
- the text for Section 1 on an insert (enclosed).

Time allowed
- 2 hours 30 minutes

Instructions
- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Answer **all** questions.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do not write outside the box around each page or on blank pages.
- Do all rough work in this book. Cross through any work you do not want to be marked.

Information
- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 100.
- You must **not** use a dictionary.
- You should note that the quality of your written language in both Panjabi and English will be taken into account when awarding marks.
- If you need extra paper, use the Additional Answer Sheets.
- This unit is divided into three sections.
  Section 1 45 marks
  Section 2 10 marks
  Section 3 45 marks

A

Do not write outside the box

ਸੈਕਸ਼ਨ 1

ਨਾਲ ਦਿੱਤੀ ਵਾਰਤਾ (ੳ) ਅਤੇ ਵਾਰਤਾ (ਅ) ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹੋ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਉੱਤਰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ । ਚੰਗੀ ਭਾਸ਼ਾ ਲਈ 10 ਨੰਬਰ ਰਾਖਵੇਂ ਹਨ ।

ਪ੍ਰਸ਼ਨ 1 ਤੋਂ 7 ਲਈ ਵਾਰਤਾ (ੳ) ਪੜ੍ਹੋ ।

See Insert for text

1 ਵਾਰਤਾ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪੈਰੇ ਅਨੁਸਾਰ ਯਮਲੇ ਜੱਟ ਦੇ ਅਖਾੜਿਆਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਦੋ ਗੱਲਾਂ ਲਿਖੋ ।

....

....

....

(2 marks)

2 ਯਮਲੇ ਜੱਟ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸੰਗੀਤ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ ?

....

....

(1 mark)

3 ਯਮਲੇ ਜੱਟ ਦੀ ਪੰਜਾਬੀ ਸਮਾਜ ਨੂੰ ਕੀ ਦੇਣ ਹੈ ?

....

....

(1 mark)

Do not write outside the box

4 ਵਾਰਤਾ ਵਿੱਚ ਯਮਲੇ ਜੱਟ ਦੇ ਗੀਤਾਂ ਦੀਆਂ ਕੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ ਦੱਸੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ? ਦੋ ਗੱਲਾਂ ਲਿਖੋ ।

....

....

....

(2 marks)

5 ਗਾਉਣ ਸਮੇਂ ਯਮਲਾ ਜੱਟ ਆਪਣੀ ਸਟੇਜ ਤੇ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੇਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ? ਦੋ ਗੱਲਾਂ ਲਿਖੋ ।

....

....

....

(2 marks)

Turn over for the next question

Turn over ▶

Do not write outside the box

6 ਵਾਰਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਵਾਕਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਖੋ:

ਠ ਠੀਕ
ਗ ਗਲਤ
? ਪਤਾ ਨਹੀਂ

ਉਦਾਹਰਣ	ਯਮਲੇ ਜੱਟ ਨੇ ਤੂੰਬੀ ਨਾਲ ਗਾ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਵੱਖਰੀ ਪਹਿਚਾਣ ਬਣਾਈ ਸੀ।	**ਠ**
6 (i)	ਯਮਲੇ ਜੱਟ ਦਾ ਨਾਂ ਪੰਜਾਬੀ ਸੰਗੀਤ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਅੱਜ ਵੀ ਬਹੁਤ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹੈ ।	
6 (ii)	ਯਮਲੇ ਜੱਟ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਸੀ।	
6 (iii)	ਯਮਲੇ ਜੱਟ ਦੇ ਗੀਤਾਂ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਇਕੱਠਿਆਂ ਬੈਠ ਕੇ ਆਨੰਦ ਮਾਣ ਸਕਦਾ ਹੈ।	
6 (iv)	ਯਮਲੇ ਜੱਟ ਦੇ ਨਾਲ ਸਟੇਜ ਤੇ ਹਰ ਵੇਲੇ ਭੰਗੜੇ ਦਾ ਗਰੁੱਪ ਹੁੰਦਾ ਸੀ।	
6 (v)	ਅਖਾੜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਯਮਲੇ ਜੱਟ ਦੇ ਗੀਤਾਂ ਤੋਂ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਪੈਸੇ ਦਿੰਦੇ ਸਨ।	

(5 marks)

Do not write outside the box

7 ਹੇਠ ਲਿਖਿਆਂ ਦੇ ਸਮਾਨ-ਅਰਥ ਸ਼ਬਦ ਜਾਂ ਵਾਕਅੰਸ਼ ਵਾਰਤਾ ਵਿੱਚੋਂ ਲੱਭ ਕੇ ਲਿਖੋ:

ਉਦਾਹਰਣ	ਸੰਸਾਰ	**ਦੁਨੀਆਂ**
7 (i)	ਲਾਈਨ	
7 (ii)	ਸ਼ੁਰੂ	
7 (iii)	ਨੇੜੇ	
7 (iv)	ਗੰਦੇ ਸ਼ਬਦ	
7 (v)	ਟੌਹਰ	

(5 marks)

Turn over ▶

Do not write outside the box

ਨਾਲ ਦਿੱਤੀ ਵਾਰਤਾ (ਅ) ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹੋ ਅਤੇ ਇਸ ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਪ੍ਰਸ਼ਨਾਂ ਦੇ ਉੱਤਰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ ਲਿਖੋ।

ਪ੍ਰਸ਼ਨ 8 ਤੋਂ 13 ਲਈ ਵਾਰਤਾ (ਅ) ਪੜ੍ਹੋ।

See Insert for text

8 ਮੀਡੀਆ ਦਾ ਪੰਜਾਬੀ ਸਮਾਜ ਦੇ ਕਿਹੜੇ ਪੱਖਾਂ ਤੇ ਅਸਰ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਸਿੱਟੇ ਕੀ ਨਿਕਲਣਗੇ ?

....

....

....

....

(2 marks)

9 ਵਾਰਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵੀਕਰਨ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਨੁਕਸਾਨ ਕੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ?

....

....

(1 mark)

10 ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੀਡੀਆ ਦੇ ਪ੍ਰਸਾਰ ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਰੱਖ ਕੇ ਕੀ ਕਰਨ ਦੀ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ?

....

....

(1 mark)

Do not write outside the box

11 ਪੰਜਾਬੀ ਮੀਡੀਆ ਚੰਗੀਆਂ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਲਈ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ?

....

....

(1 mark)

12 ਵਾਰਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਸਭਿਆਚਾਰ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਲਈ ਕੀ ਕੀ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ? ਦੋ ਗੱਲਾਂ ਲਿਖੋ ।

....

....

....

(2 marks)

Turn over for the next question

Do not write outside the box

13 ਵਾਰਤਾ ਵਿੱਚ ਵਰਤੇ ਗਏ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਵਿਰੋਧੀ ਸ਼ਬਦ ਦੱਸ ਕੇ ਵਾਕਾਂ ਵਿੱਚ ਵਰਤੋ:

	ਸ਼ਬਦ	**ਵਿਰੋਧੀ ਸ਼ਬਦ**	**ਵਾਕ**
ਉਦਾਹਰਣ	ਸੱਚ	**ਝੂਠ**	**ਝੂਠ ਬੋਲਣਾ ਬਹੁਤ ਮਾੜੀ ਆਦਤ ਹੈ।**
13 (i)	ਤੇਜ਼		
13 (ii)	ਬਹੁਤ		
13 (iii)	ਨਵੇਂ		
13 (iv)	ਧੁੰਦਲਾ		
13 (v)	ਸੁਸਤ		

(10 marks)

Knowledge of Grammar: 10 marks

35
+
10
=

45

Do not write outside the box

ਸੈਕਸ਼ਨ 2

ਹੇਠ ਦਿੱਤੀ ਵਾਰਤਾ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਉਲਥਾ ਕਰੋ।

ਇਸ ਸਾਲ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਰਵੇ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਨੌਜਵਾਨ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਨੌਕਰੀ ਬਦਲ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦਾ ਇੱਕ ਕਾਰਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਕਾਹਲੇ ਹਨ। ਇਸ ਕਾਰਨ ਉਹ ਕੋਈ ਵੀ ਤਰੱਕੀ ਦਾ ਮੌਕਾ ਹੱਥੋਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਦਿੰਦੇ। ਦੂਜਾ ਕਾਰਨ ਹੈ ਕਿ ਬਹੁਤੀਆਂ ਨੌਕਰੀਆਂ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਦੇ ਆਰਥਿਕ ਮਾਹੌਲ ਵਿੱਚ ਕਈ ਕੰਪਨੀਆਂ ਦਾ ਭਵਿੱਖ ਵੀ ਸਥਿਰ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਪਹਿਲਾਂ ਲੋਕ ਜਿਸ ਕਿੱਤੇ ਵਿੱਚ ਨੌਕਰੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦੇ ਸਨ ਆਪਣੀ ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਉਹੀ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਰਿਟਾਇਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਸਨ। ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਨੌਜਵਾਨ ਨੌਕਰੀ ਬਦਲਣ ਬਾਰੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸੋਚਣਗੇ।

(10 marks)

Turn over for Section 3

10

Turn over ▶

Do not write outside the box

ਸੈਕਸ਼ਨ 3

ਤੁਸੀਂ ਸਕੂਲ ਦੇ ਰਸਾਲੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਲੇਖ ਦਾ ਇਹ ਭਾਗ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹੋ ।

ਮੇਰੇ ਚਾਚਾ ਜੀ ਦੇ ਘਰ ਤਿੰਨ ਧੀਆਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪੁੱਤਰ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਮੁੰਡੇ ਦੀ ਲੋਹੜੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਜ਼ੋਰ ਸ਼ੋਰ ਨਾਲ ਮਨਾਈ ਤੇ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਪਾਰਟੀ ਕੀਤੀ। ਕੁੜੀਆਂ ਦੇ ਜਨਮ ਤੇ ਤਾਂ ਚਾਚਾ ਜੀ ਨੇ ਕੋਈ ਪਾਰਟੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਲੋਹੜੀ ਪਾਈ।
ਇਹ ਸਾਰਾ ਕੁਝ ਦੇਖ ਕੇ ਮੈਂ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਕੌਣ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ "ਹੁਣ ਪੰਜਾਬੀ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਧੀਆਂ ਨੂੰ ਪੁੱਤਰਾਂ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ !"

ਆਪਣੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਰਸਾਲੇ ਲਈ ਇੱਕ ਲੇਖ ਲਿਖੋ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ **200** ਸ਼ਬਦ ਹੋਣ ਅਤੇ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਬਾਰੇ ਲਿਖਿਆ ਹੋਵੇ :

- ਪੰਜਾਬੀ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਧੀਆਂ ਅਤੇ ਪੁੱਤਰਾਂ ਨਾਲ ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ ਵਿਵਹਾਰ
- ਧੀਆਂ ਨਾਲੋਂ ਪੁੱਤਰਾਂ ਨਾਲ ਵੱਖਰਾ ਵਿਵਹਾਰ
- ਧੀਆਂ ਅਤੇ ਪੁੱਤਰਾਂ ਨਾਲ ਵੱਖਰਾ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਨ ਦੇ ਕਾਰਨ
- ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਦੇ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਕੁੜੀਆਂ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ
- ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸੋਚ ਬਦਲਣ ਲਈ ਸਲਾਹ

(45 marks)

....

....

....

....

....

....

....

Do not write outside the box

Turn over ▶

Do not write outside the box

45

END OF QUESTIONS

Copyright © 2013 AQA and its licensors. All rights reserved.